



Administration de pilotage des Laurentides  
Laurentian Pilotage Authority

Canada

# PLAN DE PASSAGE / PASSAGE PLAN

## TADOUSSAC À PORT-ALFRED / TADOUSSAC TO PORT-ALFRED

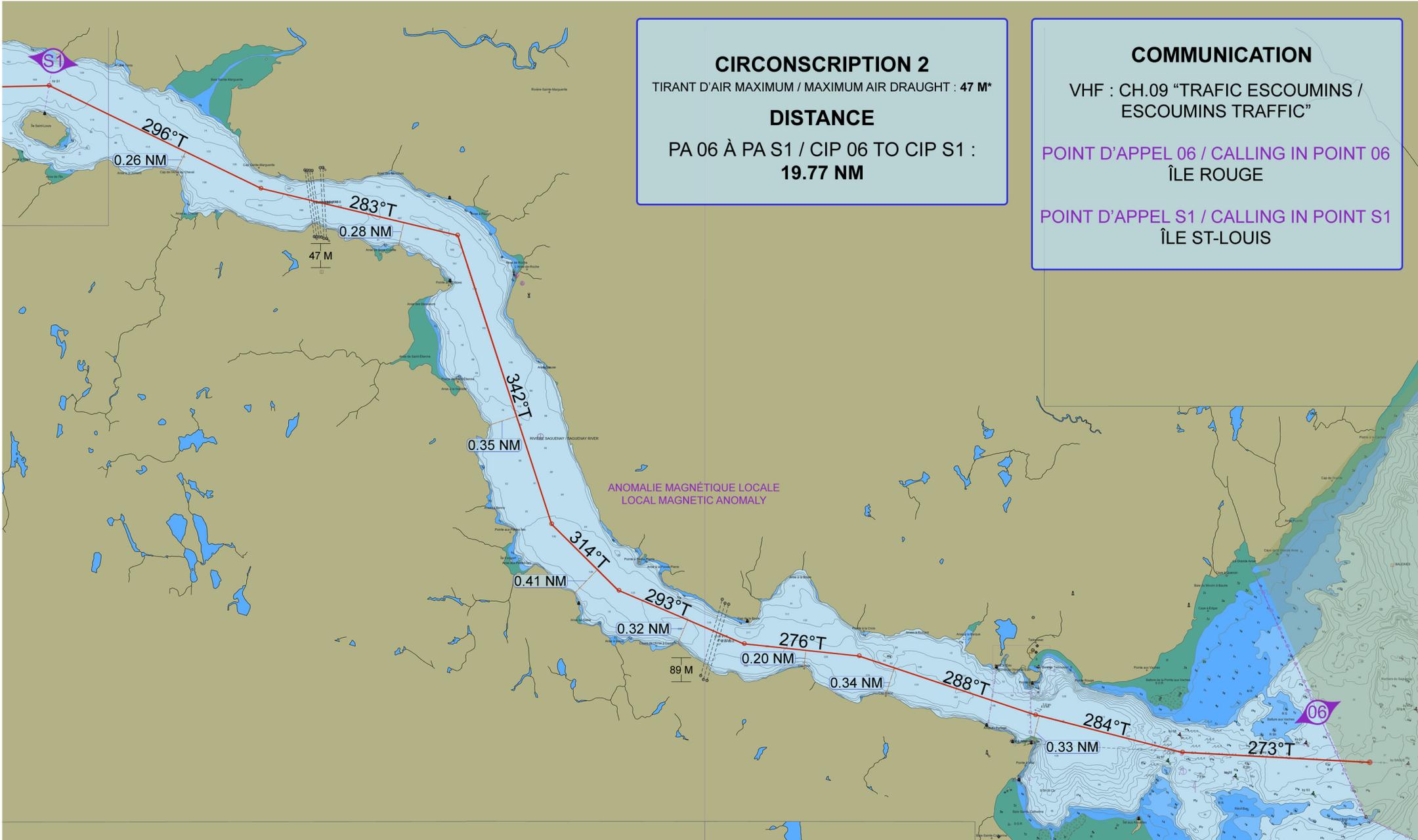


**CES CARTES NE DOIVENT PAS ÊTRE UTILISÉES POUR LA NAVIGATION.**

**CES COURSES NE SONT PAS PRESCRITES ET DOIVENT ÊTRE CONSIDÉRÉES UNIQUEMENT COMME UNE AIDE POUR L'ÉQUIPE DE LA PASSERELLE  
THESE CHARTS ARE NOT TO BE USED FOR NAVIGATION. THESE ARE NOT PRESCRIBED COURSES AND SHOULD BE SEEN ONLY AS AN AID FOR BRIDGE TEAM**

Canada

**TADOUSSAC À PORT-ALFRED / TADOUSSAC TO PORT-ALFRED**  
**ENTRÉE DU SAGUENAY À L'ÎLE ST-LOUIS (PA S1) / SAGUENAY ENTRANCE TO ÎLE ST-LOUIS (CIP S1)**



**CIRCONSCRIPTION 2**  
 TIRANT D'AIR MAXIMUM / MAXIMUM AIR DRAUGHT : 47 M\*  
**DISTANCE**  
 PA 06 À PA S1 / CIP 06 TO CIP S1 :  
**19.77 NM**

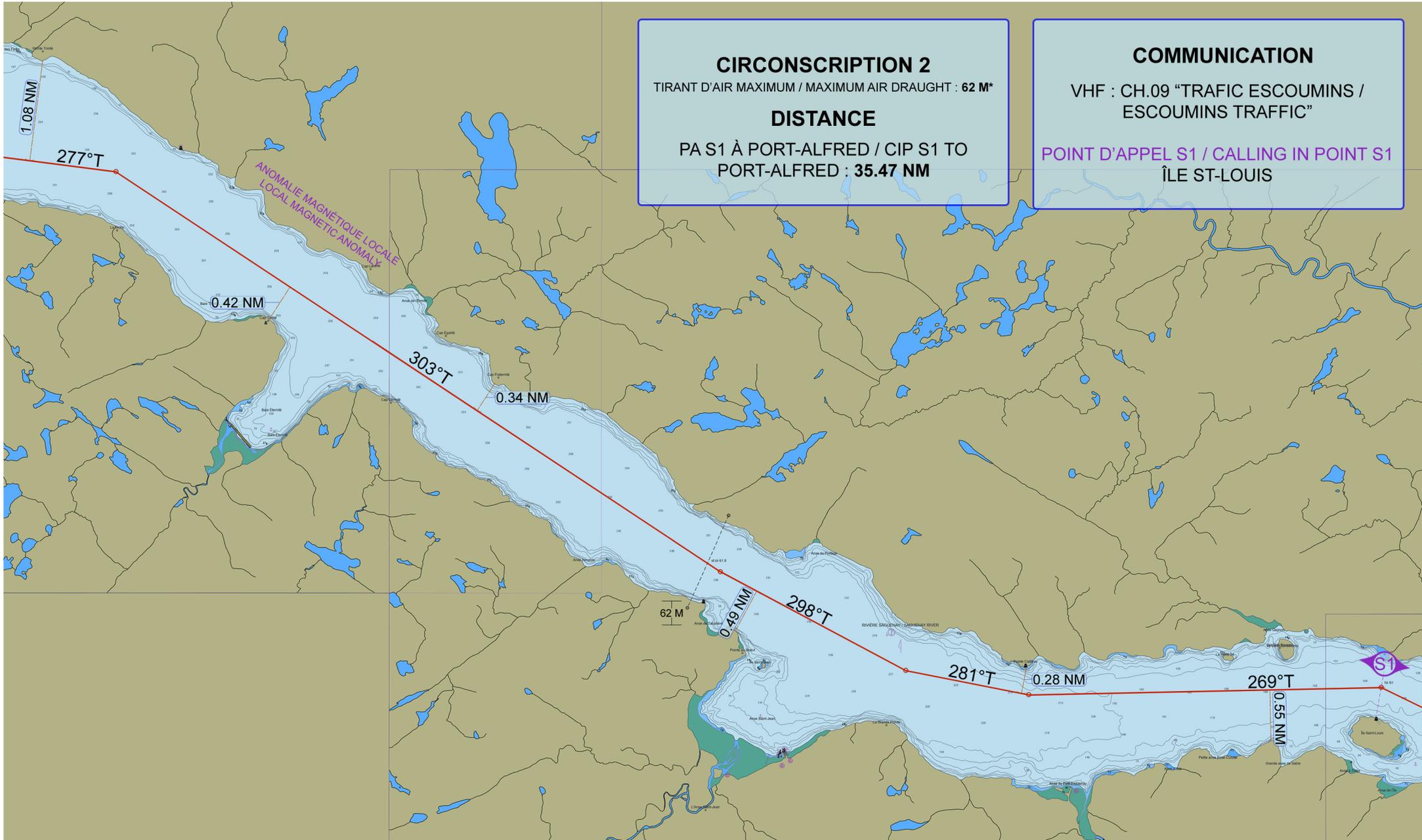
**COMMUNICATION**  
 VHF : CH.09 "TRAFIC ESCOUMINS / ESCOUMINS TRAFFIC"  
**POINT D'APPEL 06 / CALLING IN POINT 06**  
 ÎLE ROUGE  
**POINT D'APPEL S1 / CALLING IN POINT S1**  
 ÎLE ST-LOUIS

COURSES : 273° - 284° - 288° - 276° - 293° -  
 314° - 342° - 283° - 296°

\* TIRANT D'AIR MAXIMAL DE 43M LORS DE CONDITIONS SÉVÈRES DE VERGLAS /  
 MAXIMUM AIR DRAUGHT OF 43M UNDER SEVERE ICE CONDITIONS.

CES CARTES NE DOIVENT PAS ÊTRE UTILISÉES POUR LA NAVIGATION.  
 THESE CHARTS ARE NOT TO BE USED FOR NAVIGATION. THESE ARE NOT PRESCRIBED COURSES AND SHOULD BE SEEN ONLY AS AN AID FOR BRIDGE TEAM

**TADOUSSAC À PORT-ALFRED / TADOUSSAC TO PORT-ALFRED**  
**ÎLE ST-LOUIS (PA S1) À POINTE TRINITÉ / ÎLE ST-LOUIS (CIP S1) TO POINTE TRINITÉ**



**CIRCONSCRIPTION 2**  
 TIRANT D'AIR MAXIMUM / MAXIMUM AIR DRAUGHT : 62 M\*  
**DISTANCE**  
 PA S1 À PORT-ALFRED / CIP S1 TO PORT-ALFRED : 35.47 NM

**COMMUNICATION**  
 VHF : CH.09 "TRAFIC ESCOUMINS / ESCOUMINS TRAFFIC"  
**POINT D'APPEL S1 / CALLING IN POINT S1**  
 ÎLE ST-LOUIS

COURSES : 269° - 281° - 298° - 303° - 277°

\* TIRANT D'AIR MAXIMAL DE 50M LORS DE CONDITIONS SÉVÈRES DE VERGLAS / MAXIMUM AIR DRAUGHT OF 50M UNDER SEVERE ICE CONDITIONS.

TADOUSSAC À PORT-ALFRED / TADOUSSAC TO PORT-ALFRED  
POINTE TRINITÉ À CAP À L'EST / POINTE TRINITÉ TO CAP À L'EST

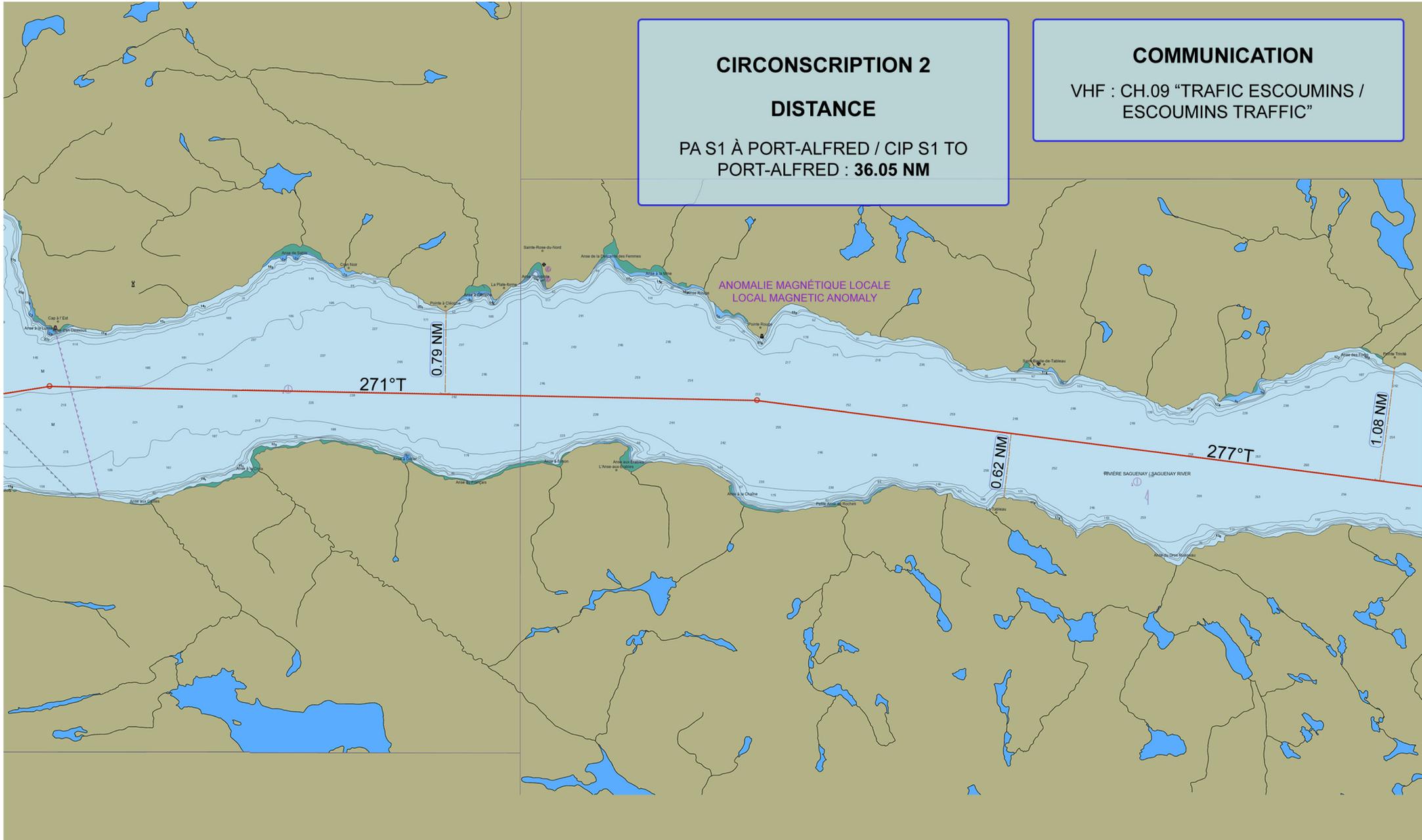
**CIRCONSCRIPTION 2**

**DISTANCE**

PA S1 À PORT-ALFRED / CIP S1 TO  
PORT-ALFRED : **36.05 NM**

**COMMUNICATION**

VHF : CH.09 "TRAFIC ESCOUMINS /  
ESCOUMINS TRAFFIC"



COURSES : 277° - 271°

CES CARTES NE DOIVENT PAS ÊTRE UTILISÉES POUR LA NAVIGATION.  
CES COURSES NE SONT PAS PRESCRITES ET DOIVENT ÊTRE CONSIDÉRÉES UNIQUEMENT COMME UNE AIDE POUR L'ÉQUIPE DE LA PASSERELLE  
THESE CHARTS ARE NOT TO BE USED FOR NAVIGATION. THESE ARE NOT PRESCRIBED COURSES AND SHOULD BE SEEN ONLY AS AN AID FOR BRIDGE TEAM

**TADOUSSAC À PORT-ALFRED / TADOUSSAC TO PORT-ALFRED**  
**CAP À L'EST À PORT-ALFRED / CAP À L'EST TO PORT-ALFRED**

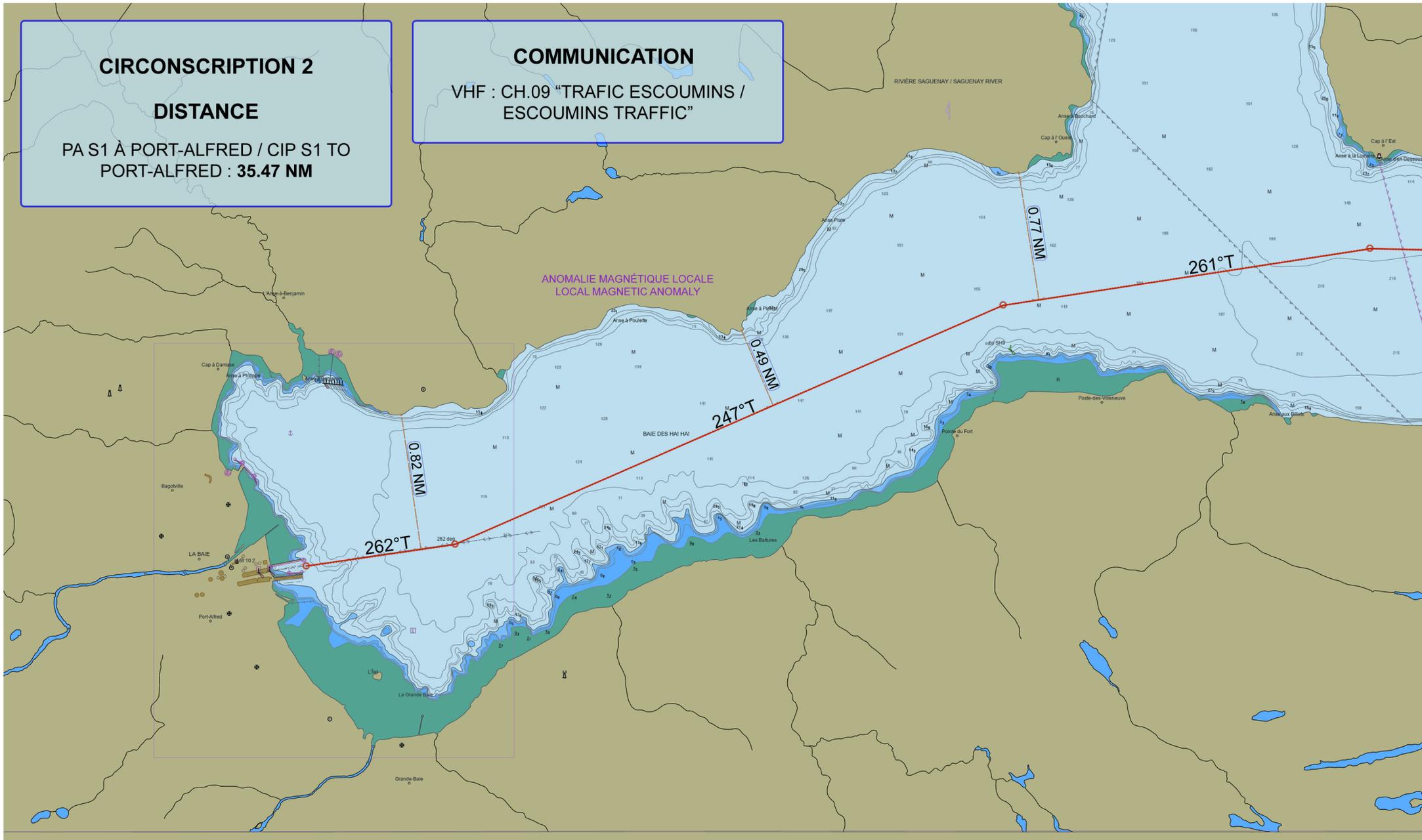
**CIRCONSCRIPTION 2**

**DISTANCE**

PA S1 À PORT-ALFRED / CIP S1 TO PORT-ALFRED : **35.47 NM**

**COMMUNICATION**

VHF : CH.09 "TRAFIC ESCOUMINS / ESCOUMINS TRAFFIC"

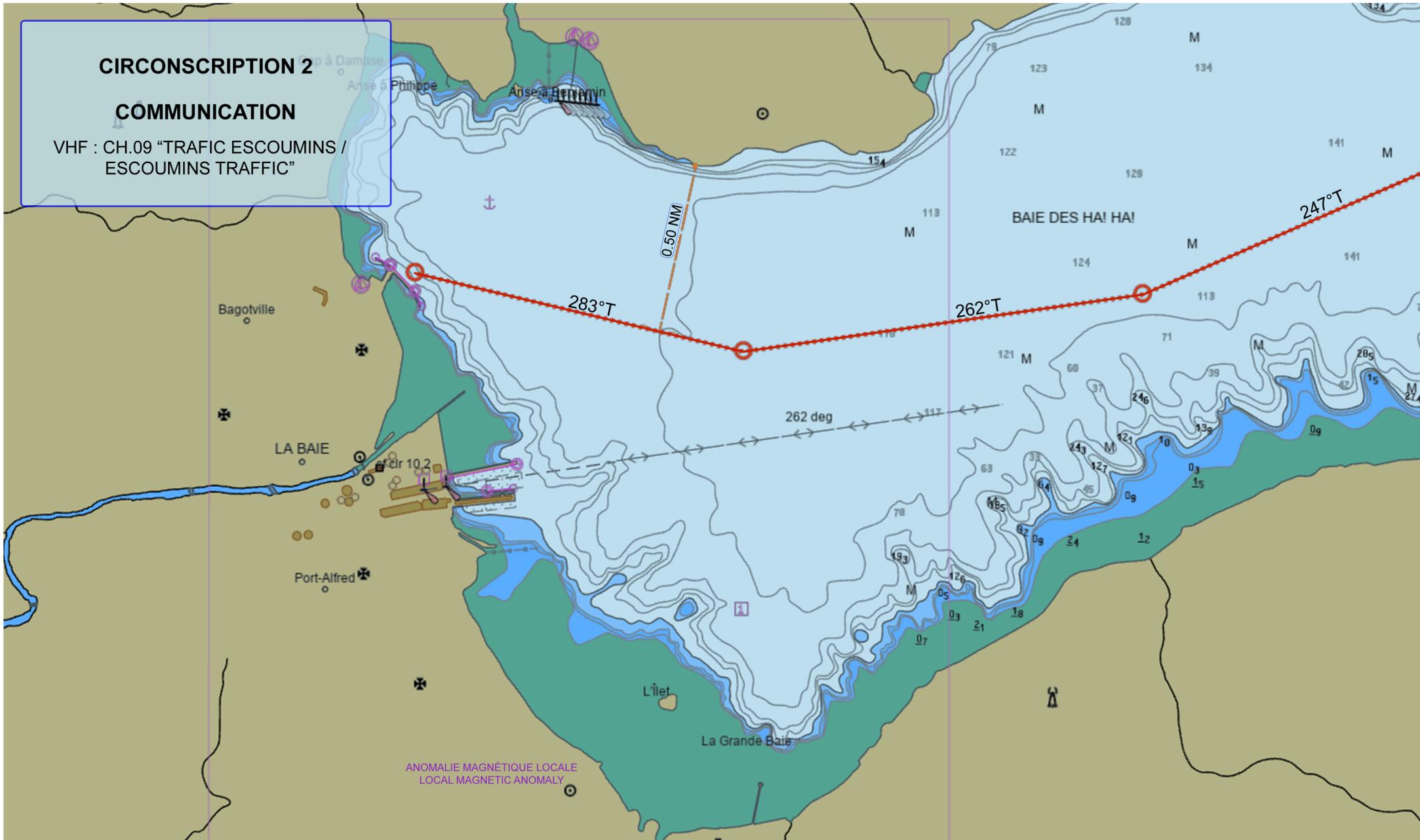


COURSES : 261° - 247° - 262°

CES CARTES NE DOIVENT PAS ÊTRE UTILISÉES POUR LA NAVIGATION.  
 CES COURSES NE SONT PAS PRESCRITES ET DOIVENT ÊTRE CONSIDÉRÉES UNIQUEMENT COMME UNE AIDE POUR L'ÉQUIPE DE LA PASSERELLE  
 THESE CHARTS ARE NOT TO BE USED FOR NAVIGATION. THESE ARE NOT PRESCRIBED COURSES AND SHOULD BE SEEN ONLY AS AN AID FOR BRIDGE TEAM



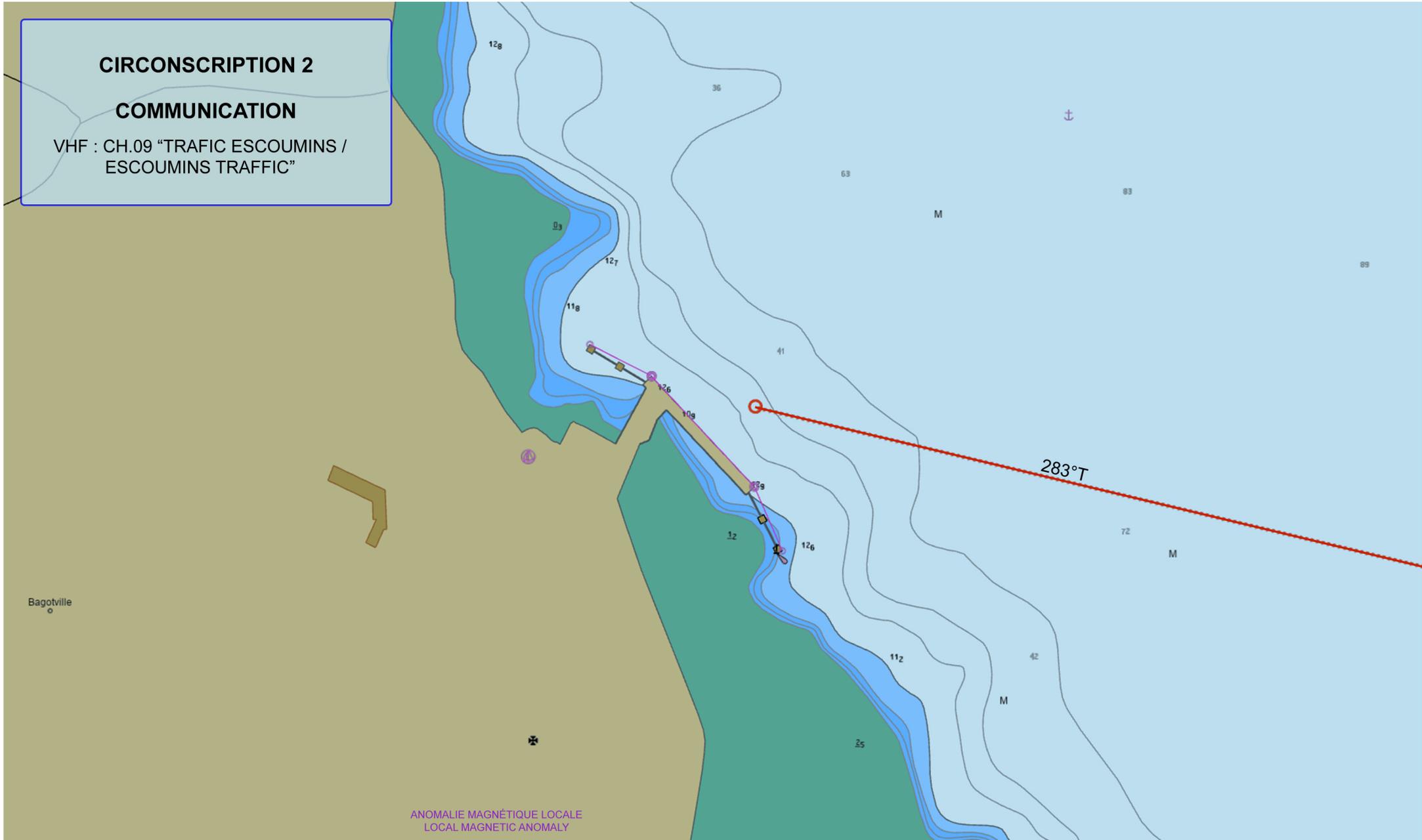
TADOUSSAC À PORT-ALFRED / TADOUSSAC TO PORT-ALFRED  
BAIE DES HA! HA! VERS QUAI LEPAGE / BAIE DES HA! HA! TO LEPAGE WHARF



COURSES : 247° - 262° - 283°

CES CARTES NE DOIVENT PAS ÊTRE UTILISÉES POUR LA NAVIGATION.  
CES COURSES NE SONT PAS PRESCRITES ET DOIVENT ÊTRE CONSIDÉRÉES UNIQUEMENT COMME UNE AIDE POUR L'ÉQUIPE DE LA PASSERELLE  
THESE CHARTS ARE NOT TO BE USED FOR NAVIGATION. THESE ARE NOT PRESCRIBED COURSES AND SHOULD BE SEEN ONLY AS AN AID FOR BRIDGE TEAM

TADOUSSAC À PORT-ALFRED / TADOUSSAC TO PORT-ALFRED  
QUAI LEPAGE / LEPAGE WHARF



COURSES : 283°

CES CARTES NE DOIVENT PAS ÊTRE UTILISÉES POUR LA NAVIGATION.  
CES COURSES NE SONT PAS PRESCRITES ET DOIVENT ÊTRE CONSIDÉRÉES UNIQUEMENT COMME UNE AIDE POUR L'ÉQUIPE DE LA PASSERELLE  
THESE CHARTS ARE NOT TO BE USED FOR NAVIGATION. THESE ARE NOT PRESCRIBED COURSES AND SHOULD BE SEEN ONLY AS AN AID FOR BRIDGE TEAM



LISTE DES WAYPOINTS /  
LIST OF WAYPOINTS

001 : 48°07.17'N  
069°36.79'W

002 : 48°07.30'N  
069°40.23'W

003 : 48°07.75'N  
069°42.93'W

004 : 48°08.47'N  
069°46.16'W

005 : 48°08.62'N  
069°48.27'W

006 : 48°09.27'N  
069°50.57'W

007 : 48°10.07'N  
069°51.81'W

008 : 48°13.59'N  
069°53.55'W

009 : 48°14.16'N  
069°57.17'W

010 : 48°15.41'N  
070°01.06'W

011 : 48°15.33'N  
070°06.82'W

012 : 48°15.59'N  
070°08.83'W

013 : 48°16.66'N  
070°11.86'W

014 : 48°20.99'N  
070°21.74'W

015 : 48°21.88'N  
070°32.18'W

016 : 48°22.01'N  
070°42.43'W

017 : 48°21.67'N  
070°45.77'W

VERS PORT-ALFRED / TO PORT-ALFRED :

018 : 48°20.23'N  
070°50.76'W

019 : 48°20.10'N  
070°52.11'W

VERS QUAI LEPAGE / TO LEPAGE WHARF :

018 : 48°20.64'N  
070°49.36'W

019 : 48°20.47'N  
070°51.13'W

020 : 48°20.70'N  
070°52.59'W

## PUBLICATIONS CANADIENNES NÉCESSAIRES AU TRANSIT

- AVIS AUX NAVIGATEURS
- TABLES DES MARÉES VOLUME 3 (FLEUVE SAINT-LAURENT ET FJORD DU SAGUENAY)
- LIVRE DES FEUX, DES BOUÉES ET DES SIGNAUX DE BRUME (CÔTE DE L'ATLANTIQUE)
- INSTRUCTIONS NAUTIQUES - ATL 111
- AIDES RADIO À LA NAVIGATION MARITIME (ATLANTIQUE, SAINT-LAURENT, GRANDS LACS, LAC WINNIPEG, ARCTIQUE ET PACIFIQUE)
- CARTE 1
- CARTES MARINES CANADIENNES NO. :
  - 1202
  - 1203
- LIENS UTILES:
  - [HTTPS://WWW.NOTMAR.GC.CA/INDEX-FR.PHP](https://www.notmar.gc.ca/index-fr.php)
  - [HTTP://WWW.CHARTS.GC.CA/PUBLICATIONS/TABLES-FRA.ASP](http://www.charts.gc.ca/publications/tables-fra.asp)
  - [HTTPS://WWW.NOTMAR.GC.CA/LIST-LIVRE-FR.PHP](https://www.notmar.gc.ca/list-livre-fr.php)

## CANADIAN PUBLICATIONS NEEDED FOR TRANSIT

- NOTICES TO MARINERS
- TIDES TABLES VOLUME 3 (ST-LAWRENCE RIVER AND SAGUENAY FJORD)
- LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS (ATLANTIC COAST)
- SAILING DIRECTIONS - ATL 111
- RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION (ATLANTIC, ST-LAWRENCE, GREAT LAKES, LAKE WINNIPEG, ARCTIC AND PACIFIC)
- CHART 1
- CANADIAN MARINE CHARTS NO. :
  - 1202
  - 1203
- USEFUL LINKS :
  - [HTTPS://WWW.NOTMAR.GC.CA/INDEX-EN.PHP](https://www.notmar.gc.ca/index-en.php)
  - [HTTP://CHARTS.GC.CA/PUBLICATIONS/TABLES-ENG.ASP](http://charts.gc.ca/publications/tables-eng.asp)
  - [HTTPS://WWW.NOTMAR.GC.CA/LIST-LIVRE-EN.PHP](https://www.notmar.gc.ca/list-livre-en.php)